



برنامج الأمم المتحدة للبيئة



مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا
بشأن الزئبق
الاجتماع الثاني

جنيف، ١٩-٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت*
برنامج العمل والميزانية

معلومات مستكملة عن برنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

مذكرة من الأمانة

أولاً - مقدمة

١ - توافق الفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ أول فترة من فترات السنتين لعمل اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق. وفي المقرر ١ م-١٥/١، بشأن برنامج عمل الأمانة العامة والميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، حدد مؤتمر الأطراف الولاية لتنفيذ برنامج العمل. وفي المقرر ١ م-١١/١، بشأن الأمانة، طلب مؤتمر الأطراف إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يؤدي وظائف الأمانة، على أن يتم ذلك في البداية عن طريق أمانة اتفاقية ميناماتا الموجودة في جنيف.

٢ - وفي المقرر ١ م-١٥/١، طلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى الأمين التنفيذي أن يقدم في الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف، معلومات مستكملة بشأن تنفيذ برنامج العمل، وعند الاقتضاء تقديرات لتكاليف الإجراءات التي تنطوي على آثار في الميزانية ولم تكن متوقعة في برنامج العمل الأول، لكنها أدرجت في مشاريع مقررات مقترحة قبل اعتماد مؤتمر الأطراف لتلك المقررات، وبالتالي تترتب عليها آثار في الميزانية في الفترة الأولى من فترات السنتين.

٣ - وبناء على ذلك، فإن الفرع الثاني من هذه المذكرة يصف تنفيذ ميزانية اتفاقية ميناماتا خلال العام ٢٠١٨؛ ويقدم الفرع الثالث معلومات مستكملة عن الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩؛ أما الفرع الرابع فيصف المسائل المالية المتعلقة بالتنفيذ الفعال للاتفاقية ويعرض الفرع الخامس الإجراءات ذات الصلة التي يقترح أن يتخذها مؤتمر الأطراف. ويرد في المرفق الأول لهذه المذكرة مشروع مقرر بشأن معلومات مستكملة عن برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ويبين المرفق الثاني جدول الاشتراكات الإرشادي للصندوق الاستئماني للعام للعام ٢٠١٩؛ ويتضمن المرفق الثالث المخطط التنظيمي للأمانة.

٤ - وينبغي أن تقرأ هذه المذكرة بالاقتران مع التقرير عن أنشطة الأمانة في العام ٢٠١٨، UNEP/MC/COP.2/17، المرفق)، والصحيفة المتعلقة بتفاصيل برنامج العمل والميزانية (UNEP/MC/COP.2/INF/9، المرفق)، التي تبين تفاصيل الميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٩.

ثانياً-

تنفيذ ميزانية اتفاقية ميناماتا خلال العام ٢٠١٨

ألف-

لمحة عامة عن عملية متابعة الميزانية بعد الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف

٥ - عملاً بالمقرر م-١/١٥، أنشأ المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ثلاثة صناديق استثمارية تدعم عمل الاتفاقية:

(أ) الصندوق الاستثماري العام لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق، من أجل تقديم الدعم المالي للعمل الذي تقوم به أمانة الاتفاقية، وتنتهي مدته في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٣٥؛

(ب) الصندوق الاستثماري الخاص لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق، من أجل دعم أنشطة بناء القدرات والمساعدة التقنية التي تضطلع بها الأمانة وفقاً للمادة ١٤، وتنتهي مدته في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٣٥؛

(ج) الصندوق الاستثماري الخاص لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق من أجل البرنامج الدولي المحدد لدعم بناء القدرات والمساعدة التقنية وفقاً للمادة ١٣. ولأن البرنامج الدولي المحدد مقيد زمنياً، يحدد تاريخ انتهاء هذا الصندوق الاستثماري في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٨.

٦ - ووافق مؤتمر الأطراف في اجتماعه الأول على ميزانية الصندوق الاستثماري العام البالغة ٣ ٩١٦ ٥٢٤ دولاراً للعام ٢٠١٨، و٣ ٨٤٣ ٠٧٤ دولاراً للعام ٢٠١٩، وأذن للأمين التنفيذي لاتفاقية ميناماتا بأن يلتزم بتخصيص موارد مالية بمقدار يصل إلى قيمة الميزانية التشغيلية المعتمدة، مستخدماً الموارد النقدية المتاحة. واتفق أيضاً على تقديرات التمويل البالغة ٣ ١٩٢ ٢٥٠ دولاراً للعام ٢٠١٨ و٣ ٥٦٥ ١٥٠ دولاراً للعام ٢٠١٩ للصندوق الاستثماري الخاص. وعلاوة على ذلك، رحب بالمساهمة السنوية البالغة ١ مليون فرنك سويسري من حكومة سويسرا، البلد المضيف للأمانة، والتي ستوزع بنسبة ٦٠ في المائة إلى الصندوق الاستثماري العام و ٤٠ في المائة إلى الصندوق الاستثماري الخاص وذلك للعامين ٢٠١٨ و ٢٠١٩ وبعد ذلك.

٧ - وفي القواعد المالية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق ولهيئاته الفرعية ولأمانة الاتفاقية (يشار إليها فيما يلي باسم القواعد المالية)، التي اعتمدها مؤتمر الأطراف في مقرره م-١/١٠، تنص المادة ٦ على أن يُقدّم كشف مؤقت بحسابات الفترة المالية إلى مؤتمر الأطراف، ويقدم كشف نهائي بالحسابات المراجعة عن كامل الفترة المالية إلى مؤتمر الأطراف في أسرع وقت ممكن عقب إقفال حسابات الفترة المالية. ولأن الصناديق الاستثمارية لاتفاقية ميناماتا أنشئت اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ في حين أن الميزانية دخلت حيز النفاذ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، فلا توجد معاملات تعكس السنة السابقة.

باء-

حالة الصندوق الاستثماري العام في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨

٨ - تساهم جميع الأطراف في اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق في الصندوق الاستثماري العام على أساس الجدول الإرشادي الذي اعتمده مؤتمر الأطراف بتوافق الآراء. ويستند الجدول الإرشادي إلى جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة الذي اعتمده الجمعية العامة. وعلى النحو المنصوص عليه في القواعد المالية، لا يساهم أي طرف بأقل من ٠,٠١ في المائة من إجمالي المساهمات، ولا تتعدى أي مساهمة نسبة ٢٢ في المائة من إجمالي المساهمات، ولا تزيد مساهمة أي طرف من أقل البلدان نمواً على ٠,٠١ في المائة من الإجمالي.

٩ - وبعد إسناد ٦٠ في المائة من مساهمة البلد المضيف إلى الصندوق الاستئماني العام، وزع المبلغ المتبقي وفقاً للجدول الإرشادي للمساهمات من أجل توزيع نفقات اتفاقية ميناماتا للعام ٢٠١٨ على الأطراف التي بلغ عددها ٨٣ طرفاً في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨.

١٠ - وتمشياً مع النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، ففي المقرر م-١/١٥، أذن مؤتمر الأطراف للأمم المتحدة، وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، بتعديل الجدول ليشمل جميع الأطراف الذين تدخل الاتفاقية حيّز النفاذ بالنسبة لهم قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ بالنسبة لعام ٢٠١٨ وقبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ بالنسبة لعام ٢٠١٩.

١١ - ووفقاً للفقرة ٥ من المادة ٥ من القواعد المالية، تُحسب مساهمات الدول التي تصبح أطرافاً في الاتفاقية بعد بداية الفترة المالية، على أساس تناسبي زمني عن الزمن المتبقي من الفترة المالية، وتدخل التعديلات الناتجة عن ذلك في نهاية كل فترة مالية بالنسبة إلى الأطراف الأخرى.

١٢ - وفي ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨، بلغت المساهمات في الصندوق الاستئماني العام ٢٦٤ ٢٧٦٨ دولاراً، وتمثل الاشتراكات المحصلة من ٣٢ طرفاً ونسبة ٧٢ في المائة من إجمالي المساهمات المتوقعة. ويشمل هذا المجموع مساهمة سويسرا بنسبة ٦٠ في المائة من مبلغ مليون فرنك سويسري، أو ٦٤٠ ٥٩٩ دولاراً.

١٣ - ويتوقع أن تقدم الاشتراكات إلى الصندوق الاستئماني المتوقعة بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، وتدفع على الفور وبالكامل وفقاً للفقرة ٣ من المادة ٥ من القواعد المالية. ويتوقع تلقي الاشتراكات غير المدفوعة في موعد أقصاه ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

١٤ - ولم ترد مساهمات إلى الصندوق الاستئماني العام من الدول غير الأطراف في الاتفاقية أو من غيرها من المنظمات الحكومية الدولية أو المنظمات غير الحكومية، أو من مصادر أخرى.

١٥ - وسيتاح جدول مفصل بحالة الاشتراكات في الصندوق الاستئماني العام للسنة ٢٠١٨ في نهاية السنة المالية ٢٠١٨ وسيشكل جزءاً من وثائق الميزانية للاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف.

جيم- حالة الصندوق الاستئماني الخاص في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨

١٦ - تمشياً مع المادة ٤ من النظام المالي، يتلقى الصندوق الاستئماني الخاص المساهمات التي تقدمها الأطراف وغير الأطراف في الاتفاقية والجهات الأخرى القادرة على ذلك من أجل دعم أنشطة أمانة اتفاقية ميناماتا وفقاً للمادة ١٤ من الاتفاقية، ولدعم مشاركة ممثلي البلدان النامية الأطراف، ولا سيما أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، وممثلي الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في اجتماعات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية.

١٧ - ويجدر بالذكر أنه في مرفق القواعد المالية يدعى رئيس الأمانة إلى إقامة الاتصال مع المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بغرض كفالة إلغاء تكاليف دعم البرنامج المترتبة على المساهمات في الصندوق الاستئماني الخاص من أجل مشاركة الممثلين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على أساس أن الأموال الإضافية المتجمّعة ستستخدم لتعزيز تمثيل الأطراف المؤهلة.

١٨ - وعلاوة على ذلك، ووفقاً للمادتين ٤ و ٥ من القواعد المالية، ستمنح الأولوية في مساهمة البلد المضيف إلى الصندوق الاستئماني الخاص لمشاركة ممثلي البلدان النامية الأطراف، ولا سيما أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، وممثلي الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، في اجتماعات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية.

١٩ - وقد وردت مساهمة سويسرا إلى الصندوق الاستئماني الخاص والبالغة ٤٠ في المائة من مساهمة البلد المضيف، وبلغت ٣٩٩ ٧٦٠ دولاراً.

٢٠ - وفي ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨، بلغ مجموع قيمة التعهدات المالية للصندوق الاستئماني الخاص ١ ٨٥١ ١٥٦ دولاراً. وبالإضافة إلى مساهمة البلد المضيف وردت تعهدات مالية من الاتحاد الأوروبي والسويد وسويسرا وفرنسا والفلبين وفنلندا والنرويج والنمسا واليابان.

٢١ - وسيتاح جدول مفصل بحالة الاشتراكات في الصندوق الاستئماني الخاص للسنة ٢٠١٨ في نهاية السنة المالية ٢٠١٨ وسيشكل جزءاً من وثائق الميزانية للاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف.

دال- حالة الصندوق الاستئماني المحدد في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨

٢٢ - مثلما يبين المرفق الأول للمقرر ١ م-٦/١، تشجع التبرعات إلى الصندوق الاستئماني المحدد من طائفة واسعة من المصادر، ويشمل ذلك جميع الأطراف في اتفاقية ميناماتا التي لديها القدرة على المساهمة، وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة المعنية، بما في ذلك الحكومات والقطاع الخاص، والمؤسسات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية، والأوساط الأكاديمية وغير ذلك من الجهات الفاعلة في المجتمع المدني.

٢٣ - وفي ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨، بلغ مجموع قيمة التعهدات المالية للصندوق الاستئماني المحدد ١ ٢٨١ ٤٤٨ دولاراً. وتعهد بتقديم المساهمات المالية كل من: ألمانيا والدايمرك والسويد والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج والنمسا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية.

٢٤ - وفي ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨، وردت مساهمة سويسرا البالغة ١ مليون فرنك سويسري للبرنامج الدولي المحدد، وتودع كأموال استئمانية في انتظار نتيجة الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف بشأن ترتيبات الأمانة لاتفاقية ميناماتا.

٢٥ - وستبرمج المساهمات التي تقدم إلى الصندوق الاستئماني المحدد من أجل المشاريع التي تدار قترياً بعد قيام مجلس إدارة البرنامج الدولي المحدد باختيار المشاريع. ويغطي الصندوق الاستئماني المحدد أيضاً جميع التكاليف المرتبطة بالاجتماعات وأعمال مجلس الإدارة والبرنامج الدولي المحدد (باستثناء تكاليف الموظفين).

٢٦ - وترد في الوثيقة UNEP/MC/COP.2/9 معلومات إضافية عن البرنامج الدولي المحدد.

هاء- تنفيذ برنامج العمل والميزانية للعام ٢٠١٨

٢٧ - عملاً بالمقررين ١ م-١٥/١ و ١ م-١١/١، شرعت الأمانة العامة في تنفيذ برنامج العمل وتطبيق ميزانية اتفاقية ميناماتا للعام ٢٠١٨ على النحو المبين أدناه. وتصدر الإشارة إلى أن هذه المذكرة أعدت بحلول نهاية آب/أغسطس ٢٠١٨، أي بعد ثمانية أشهر فقط من بدء أول برنامج عمل للاتفاقية.

١- ملاك موظفي أمانة اتفاقية ميناماتا في العام ٢٠١٨

٢٨ - في المقرر ١ م-١٥/١، أقر مؤتمر الأطراف الجدول الإرشادي التالي لملاك الموظفين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ استناداً إلى التكاليف القياسية للوظائف في جنيف:

الجدول ١

الاحتياجات الإرشادية لملاك موظفي أمانة اتفاقية ميناماتا في جنيف
(بدولارات الولايات المتحدة)

أمانة اتفاقية ميناماتا - جنيف

المجموع	التكاليف القياسية للوظائف في جنيف	عدد الوظائف	الرتبة والوظيفة
٢٩٠ ١٠٠	٢٩٠ ١٠٠	١	مد-١ الأمين التنفيذي
٢٥٧ ١٥٠	٢٥٧ ١٥٠	١	ف-٥ التنسيق والسياسات
٢٢١ ١٥٠	٢٢١ ١٥٠	١	ف-٤ العلوم والتكنولوجيا
٢٢١ ١٥٠	٢٢١ ١٥٠	١	ف-٤ بناء القدرات وتقديم المساعدة التقنية
١٨٢ ٩٠٠	١٨٢ ٩٠٠	١	ف-٣ الاتصال وإدارة المعارف
١٨٢ ٩٠٠	١٨٢ ٩٠٠	١	ف-٣ موظف للشؤون القانونية وشؤون البرامج
٥٧٥ ٦٠٠	١٤٣ ٩٠٠	٤	فئة الخدمات العامة المساعدة البرنامجية
١ ٩٣٠ ٩٥٠		١٠	المجموع

ملاحظة: بالإضافة إلى ملاك الموظفين المبين أعلاه، ستمول من تكاليف دعم البرامج وظيفة واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة من فئة الخدمات العامة.

٢٩ - وبحلول ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨ شُغلت الوظائف التالية: مد-١ الأمين التنفيذي، ف-٥ التنسيق والسياسات، وف-٣ موظف للشؤون القانونية وشؤون البرامج ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة للمساعدة البرنامجية. وشغلت وظيفة ف-٤ للعلوم والتكنولوجيا حتى أوائل آب/أغسطس. أما وظيفة ف-٤ لبناء القدرات والمساعدة التقنية، ووظيفة ف-٣ للاتصال وإدارة المعارف، والوظائف الثلاث من فئة الخدمات العامة للمساعدة البرنامجية، فقد كانت شاغرة، بالإضافة إلى الشاغر الذي طرأ في الوظيفة ف-٤ للعلوم والتكنولوجيا في أوائل آب/أغسطس. وتجري حالياً عملية التعيين لملء الوظائف الشاغرة.

٣٠ - ويجري أيضاً التعيين للوظيفتين الممولتين من تكاليف دعم البرامج وتخصيصان للدعم الإداري (موظف إداري برتبة ف-٣ ومساعد مالي برتبة خ ع-٥).

٣١ - ومن أجل سد الثغرة في المساعدة الإدارية في الفترة التي تسبق الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف، اعتمدت الأمانة على الدعم الذي قدمته شعبة الخدمات المؤسسية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واستخدمت الخدمات التعاقدية المؤقتة للدعم الإداري، وتتلقي الدعم أيضاً، على أساس استرداد التكاليف، من أمانة اتفاقيات بازل وروتterdam واستكهولم من أجل تنظيم سفر المشاركين من مناطق معينة للأمم المتحدة إلى الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف.

٣٢ - وبالإضافة إلى الوظائف الواردة في الجدول الإرشادي لملاك الموظفين الذي اعتمده مؤتمر الأطراف، تمول اليابان وظيفة كبير موظفي برامج (ف-٥) للدعم العلمي وذلك عن طريق التبرعات المخصصة المقدمة إلى الصندوق الاستئماني الخاص.

٣٣ - ويرد في المرفق الثالث لهذه المذكرة المخطط التنظيمي لأمانة اتفاقية ميناماتا.

٢- أنشطة أمانة اتفاقية ميناماتا في العام ٢٠١٨

٣٤ - يبين الجدول ٢ الميزانية التي اعتمدها مؤتمر الأطراف لأنشطة الأمانة، وكذلك النفقات المتوقعة للعام ٢٠١٨. ويرد في الوثيقة UNEP/MC/COP.2/17 تقرير عن أنشطة الأمانة في العام ٢٠١٨.

الجدول ٢

الميزانية التي اعتمدها مؤتمر الأطراف لأنشطة العام ٢٠١٨ المدرجة في برنامج عمل اتفاقية ميناماتا لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، والنفقات المتوقعة للعام ٢٠١٨ للصندوق الاستئماني العام والصندوق الاستئماني الخاص (بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٨		الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨	
الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق الاستئماني العام	الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق الاستئماني العام
ألف- المؤتمرات والاجتماعات			
١- الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف			
٤١٤ ٧٦٠	٨٤٠ ٠٠٠	٦٤٠ ٠٠٠	٨٤٠ ٠٠٠
٤٣١ ١٧٨		٥٣٥ ٠٠٠	
	٧٥ ٠٠٠		١٠٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي			
٨٤٥ ٩٣٨	٩١٥ ٠٠٠	١ ١٧٥ ٠٠٠	٩٤٥ ٠٠٠
٢- الاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف			
١-٢- الاجتماع الثالث			
٢-٢- الاجتماعات التحضيرية الإقليمية			
المجموع الفرعي			
٣- مكتب مؤتمر الأطراف			
١-٣- اجتماعات المكتب			
-	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠
-	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي			
٤- لجنة التنفيذ والامثال			
١-٤- اجتماع اللجنة			
	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠
	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي			
٨٤٥ ٩٣٨	٩٧٠ ٠٠٠	١ ١٧٥ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠
المجموع (ألف)			
باء- بناء القدرات والمساعدة التقنية			
٥- برنامج اتفاقية ميناماتا لبناء القدرات والمساعدة التقنية			
		٣٠٠ ٠٠٠	
			٣٠٠ ٠٠٠
		٥٠ ٠٠٠	
			٥٠ ٠٠٠
		٥٠٠ ٠٠٠	
			٥٠٠ ٠٠٠
١١ ٦٤٠		٨٠٠ ٠٠٠	
			١١ ٦٤٠
المجموع (باء)			
١١ ٦٤٠	-	١ ٦٥٠ ٠٠٠	-
جيم- الأنشطة العلمية والتقنية			
٦- الدعم العلمي للدول الأطراف في اتفاقية ميناماتا			

مجموع النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٨		الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨	
الصندوق الاستثماني الخاص	الصندوق الاستثماني العام	الصندوق الاستثماني الخاص	الصندوق الاستثماني العام
١٦٢ ٠٠٠			٦-١- الدعم العلمي للدول الأطراف في الاتفاقية
١٦٢ ٠٠٠			المجموع الفرعي
			٧- تقييم الفعالية وخطة الرصد العالمية
			٧-١- تقييم الفعالية وخطة الرصد العالمية
			المجموع الفرعي
			٨- تقديم التقارير الوطنية في إطار اتفاقية ميناماتا
		٣٠ ٠٠٠	٨-١- تقديم التقارير الوطنية في إطار اتفاقية ميناماتا
		٣٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي
١٦٢ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	المجموع (جيم)
			دال- إدارة المعارف والمعلومات والتوعية
			٩- المنشورات
	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٩-١- المنشورات
	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي
			١٠- الاتصالات والتواصل والتوعية العامة
		١٠٠ ٠٠٠	١٠-١- الاتصالات والتواصل والتوعية العامة
		١٠٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي
	٣٠ ٠٠٠	١٣٠ ٠٠٠	المجموع (دال)
			هاء- الإدارة عموماً
			١١- التوجيه التنفيذي والإدارة
	١ ١١٠ ٠٠٠	١ ٩٣٠ ٩٥٠	١١-١- الإدارة عموماً
	١٢٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	١١-٢- سفر الموظفين
	١ ٢٣٠ ٠٠٠	٢ ٠٨٠ ٩٥٠	المجموع الفرعي
			١٢- التعاون والتنسيق على الصعيد الدولي
			١٢-١- التعاون بشأن جدول أعمال أوسع نطاقاً للتنمية المستدامة والبيئة
			١٢-٢- التعاون داخل مجموعة المواد الكيميائية والنفايات
			١٢-٣- أوجه التعاون والتنسيق الأخرى
			المجموع الفرعي
			١٣- الموارد والآلية المالية
			١٣-١- الآلية المالية
			١٣-٢- الموارد المالية
			المجموع الفرعي
	١ ٢٣٠ ٠٠٠	٢ ٠٨٠ ٩٥٠	المجموع (هاء)
			واو- الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات

مجموع النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٨		الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨	
الصندوق الاستثماري الخاص	الصندوق الاستثماري العام	الصندوق الاستثماري الخاص	الصندوق الاستثماري العام
١٤- الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات			
١٤-١- الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات			
المجموع (واو)			
زاي- صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها			
١٥- صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها			
١٥-١- صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها			
١٢٠.٠٠٠		١٦٠.٠٠٠	
المجموع الفرعي		١٦٠.٠٠٠	
١٦- خدمات تكنولوجيا المعلومات			
١٦-١- خدمات تكنولوجيا المعلومات			
٥٠.٠٠٠		٦٥.٠٠٠	
المجموع الفرعي		٦٥.٠٠٠	
المجموع (زاي)			
٧٠.٠٠٠		٢٢٥.٠٠٠	
الموارد المطلوبة لجميع الأنشطة			
المجموع (من ألف إلى زاي)، باستثناء تكاليف دعم البرامج			
١٠١٩٥٧٨	٢٤٠٠.٠٠٠	٢٨٢٥.٠٠٠	٣٤٦٥٩٥٠
تكاليف دعم البرامج			
١٣٢٥٤٥	٣١٢.٠٠٠	٣٦٧٢٥٠	٤٥٠٥٧٤
المجموع (من ألف إلى زاي)، شاملاً تكاليف دعم البرامج			
١١٥٢١٢٣	٢٧١٢.٠٠٠	٣١٩٢٢٥٠	٣٩١٦٥٢٤
مجموع الموارد لعام ٢٠١٨		٧١٠٨٧٧٤	
٣٨٦٤١٢٣			

٣٥ - وتعكس الفروق بين الميزانية المعتمدة والنفقات المتوقعة للصندوق الاستثماري العام للسنة ٢٠١٨ التغييرات التالية:

(أ) تحت البند ألف: المؤتمرات والاجتماعات: بسبب الوفورات في تكاليف السفر وأماكن عقد الاجتماعات، أنفقت الأمانة ٧٥.٠٠٠ دولار على فريق الخبراء لما بين الدورات المعني بالفعالية بدلاً من مبلغ ١٠٥.٠٠٠ دولار المدرج في الميزانية؛

(ب) تحت البند جيم: الأنشطة العلمية والتقنية: من أجل العمل على تقديم التقارير الوطنية، لم ينفق حتى الآن المبلغ المتوقع في البداية للعام ٢٠١٨. وستشرع الأمانة في عملها بهذا الصدد حالما تشغل الوظيفة المعنية بالاتصال وإدارة المعارف. وتؤجل جميع التكاليف المباشرة إلى العام ٢٠١٩؛

(ج) وتحت البند دال: إدارة المعارف والمعلومات والتوعية: على الرغم من أن الأمانة تضطلع بالعمليات الأساسية لإدارة المعارف والمعلومات وأنشطة التوعية وتعهدها، فالأنشطة التي كانت متوقعة في البداية للعام ٢٠١٨ في مجال الاتصال والتوعية وإعلام الجمهور لن تنفذ إلا بعد إنجاز عملية التعيين لوظيفة الاتصال وإدارة المعلومات. ولذلك تؤجل التكاليف ذات الصلة إلى العام ٢٠١٩؛

(د) تحت البند هاء: الإدارة عموماً: نظراً لأن بعض الوظائف لا تزال قيد التعيين فالنفقات المتوقعة التي بلغت ١ ١١٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الموظفين جاءت أقل من مبلغ ١ ٩٣٠ ٩٥٠ دولاراً المدرج في الميزانية. وعلاوة على ذلك، ولأن جميع الوظائف لم تشغل بعد، تتوقع الأمانة العامة وفورات في التكاليف المتعلقة بسفر الموظفين للعام ٢٠١٨؛

(هـ) تحت البند زاي: صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها: جهزت الأمانة مبانيها الجديدة بالكامل. وتعزى الوفورات للعام ٢٠١٨ بالكامل إلى الشواغر المستمرة في وظائف العاملين في الأمانة.

٣٦ - وتعكس الفروق الظاهرة أعلاه بين الميزانية الموافق عليها والنفقات المتوقعة للصندوق الاستئماني الخاص للعام ٢٠١٨ التغييرات التالية:

(أ) تحت البند ألف: المؤتمرات والاجتماعات: من أصل مبلغ ٦٤٠ ٠٠٠ دولار المدرج في الميزانية لدعم سفر المشاركين لحضور الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف، وردت فقط مبلغ/تعهدات مالية بقيمة ٤١٤ ٧٦٠ دولاراً حتى تاريخ ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨، وذلك من السويد، وسويسرا (مساهمة البلد المضيف)، وفنلندا. وتواصل الأمانة جمع الأموال من أجل إتاحة المشاركة في الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف. ومن أصل مبلغ ٥٣٥ ٠٠٠ دولار المدرج في الميزانية للاجتماعات التحضيرية الإقليمية، لم ترد سوى مبلغ/تعهدات مالية بقيمة ٤٣١ ١٧٨ دولاراً من السويد وسويسرا والنمسا واليابان. ونتيجة لذلك، نظمت الأمانة اجتماعات تحضيرية إقليمية لمدة يومين في جميع المناطق بدلاً من الاجتماعات الأطول التي كانت مقررة في البداية؛

(ب) تحت البند باء: بناء القدرات والمساعدة التقنية: خلال العام ٢٠١٨، انخرطت الأمانة في جمع الأموال من أجل تمويل الأنشطة المتوقعة. ويسر الأمانة أن تلاحظ أن الاتحاد الأوروبي قدم تعهداً مالياً كبيراً في تموز/يوليه ٢٠١٨، وقدمت التعهدات المالية كذلك فرنسا والفلبين والنرويج. وعلى الرغم من أنه يتوقع تنفيذ عدد محدود من الأنشطة قبل نهاية العام ٢٠١٨، لا يمكن أن يبدأ التنفيذ الكامل إلا بعد شغل الوظيفة المعنية بالمساعدة التقنية وبناء القدرات. وبناء على ذلك، فالجزء الأكبر من النفقات لن يتكبد إلا في العام ٢٠١٩؛

(ج) تحت البند جيم: الأنشطة العلمية والتقنية: لم تخصص في البدء أي موارد لهذا العنصر من عناصر الميزانية؛ ولكن يسر الأمانة أن تلاحظ أنه بسبب التعهد المالي الكبير الذي قدمته اليابان، توفر للأمانة المزيد من الدعم من أجل المساعدة العلمية والتقنية.

٣- الإيرادات والنفقات المتوقعة لاتفاقية ميناماتا في عام ٢٠١٨

٣٧ - يقدم الجدول ٣ موجزاً للإيرادات والنفقات المتوقعة للصناديق الاستئمانية الثلاثة لاتفاقية ميناماتا في عام ٢٠١٨.

الجدول ٣

الإيرادات والنفقات المتوقعة للصناديق الاستئمانية لاتفاقية ميناماتا في عام ٢٠١٨ (بدولارات الولايات المتحدة)

الصندوق الاستئماني	الإيرادات المتوقعة	النفقات المتوقعة	الرصيد المتوقع في نهاية السنة
الصندوق الاستئماني العام	٤ ٣٢٩ ٠٤٥	٢ ٩٢٦ ٧٠٠	١ ٤٠٢ ٣٤٥
الصندوق الاستئماني الخاص	١ ٨٥١ ١٥٦	١ ١٥٢ ١٢٣	٦٩٩ ٠٣٣
الصندوق الاستئماني الخاص	١ ٢٨١ ٤٤٩	٥٥٠ ٠٠٠	٧٣١ ٤٤٩

٣٨ - تشمل الأرقام الواردة أعلاه للصندوق الاستئماني العام والصندوق الاستئماني الخاص موارد دعم البرامج.

٣٩ - وبعد اجتماع مجلس إدارة البرنامج الدولي المحدد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ لاستعراض الجولة الأولى من الطلبات المقدمة والبت فيها^(١)، ستبرم التطبيقات الناجحة اتفاقات قانونية مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة. ويتوقع أن تنجز بعض اتفاقات التمويل لتنفيذ المشاريع خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٨. وبمجرد وضع الطرائق الإدارية موضع التطبيق، يتوقع أن يصرف حوالي ٥٠٠ ٠٠٠ دولار بحلول نهاية عام ٢٠١٨، مع صرف الرصيد للمشاريع الناجحة المتبقية في عام ٢٠١٩. واختصاصات البرنامج الدولي المحدد، على النحو الذي وردت به في المرفق الثاني للمقرر ١ م-٦/١، تنص أيضاً على التكاليف المتعلقة بتشغيل البرنامج، بما في ذلك تكاليف الاجتماعات، التي ستمول من المساهمات المقدمة إلى البرنامج. ويتوقع أن تبلغ هذه النفقات ٥٠ ٠٠٠ دولار بحلول نهاية عام ٢٠١٨. وهذه التكاليف لا تشمل تكاليف الموظفين.

ثالثاً - معلومات مستكملة عن الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩

٤٠ - وفقاً للمقرر ١ م-١٥/١ يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم في الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف معلومات مستكملة بشأن برنامج العمل والتنفيذ، وعند الاقتضاء تقديرات لتكاليف الإجراءات التي تنطوي على آثار في الميزانية ولم تكن متوقعة في برنامج العمل الأول، لكنها أدرجت في مشاريع مقررات مقترحة قبل اعتماد مؤتمر الأطراف لتلك المقررات، وبالتالي تترتب عليها آثار في الميزانية لفترة السنتين الأولى هذه.

٤١ - ويظهر الجدول ٤ أدناه الميزانية التي وافق عليها مؤتمر الأطراف للعام ٢٠١٩ في اجتماعه الأول، وذلك للصندوقين الاستئماني العام والاستئماني الخاص، فضلاً عن التقديرات المستكملة للعام ٢٠١٩ بالنسبة للصندوقين.

الجدول ٤

الميزانية التي اعتمدها مؤتمر الأطراف للعام ٢٠١٩ للصندوقين الاستئماني العام والاستئماني الخاص والتقديرات المستكملة للعام ٢٠١٩ التي تعرض لكي يوافق عليها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني (بدولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المستكملة لكي يوافق عليها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني		الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩		
الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق العام	الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق العام	
ألف - المؤتمرات والاجتماعات				
١ - الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف				
				١-١ - الاجتماع الثاني
				٢-١ - الاجتماعات التحضيرية الإقليمية
				٣-١ - أفقة الخبراء المحددة الوقت العاملة فيما بين الدورات والتي كلف بها مؤتمر الأطراف في اجتماعيه الأول والثاني
	١٧٠ ٠٠٠		١٠٥ ٠٠٠	
	١٧٠ ٠٠٠		١٠٥ ٠٠٠	المجموع الفرعي

(١) عقد الاجتماع الأول لمجلس إدارة البرنامج الدولي المحدد في جنيف يومي ١٥ و ١٦ أيار/مايو. بدأت الجولة الأولى لتقديم الطلبات إلى البرنامج الدولي المحدد في ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٨ وأغلق تقديم الطلبات في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨. عقد الاجتماع الثاني لمجلس الإدارة في أوصلو، يومي ٢ و ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨.

الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩			
التقديرات المستكملة لكي يوافق عليها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني			
الصندوق الاستئماني العام	الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق الاستئماني العام	الصندوق الاستئماني الخاص
٢- الاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف			
٦٤٠ ٠٠٠	٨٤٠ ٠٠٠	٦٤٠ ٠٠٠	٨٤٠ ٠٠٠
٥٣٥ ٠٠٠		٥٣٥ ٠٠٠	
١ ١٧٥ ٠٠٠	٨٤٠ ٠٠٠	١ ١٧٥ ٠٠٠	٨٤٠ ٠٠٠
٣- مكتب مؤتمر الأطراف			
	٥٠ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠
	٥٠ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠
٤- لجنة التنفيذ والامثال			
	٥٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠
	٥٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠
١ ١٧٥ ٠٠٠	١ ١١٠ ٠٠٠	١ ١٧٥ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠
باء- بناء القدرات والمساعدة التقنية			
٥- برنامج اتفاقية ميناماتا لبناء القدرات والمساعدة التقنية			
٣٦٠ ٠٠٠		٣٦٠ ٠٠٠	
٦٠ ٠٠٠		٦٠ ٠٠٠	
٦٠٠ ٠٠٠		٦٠٠ ٠٠٠	
٩٦٠ ٠٠٠		٩٦٠ ٠٠٠	
١ ٩٨٠ ٠٠٠		١ ٩٨٠ ٠٠٠	
جيم- الأنشطة العلمية والتقنية			
٦- الدعم العلمي للدول الأطراف في اتفاقية ميناماتا			
٢٣٨ ٠٠٠			
٢٣٨ ٠٠٠			
٧- تقييم الفعالية وخطة الرصد العالمية			
٨- تقديم التقارير الوطنية في إطار اتفاقية ميناماتا			
	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠
	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠
٢٣٨ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠

الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩		التقديرات المستكملة لكي يوافق عليها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني
الصندوق الاستئماني العام	الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق الاستئماني العام
دال- إدارة المعارف والمعلومات والتوعية		
٩- المنشورات		
٣٠.٠٠٠	٣٠.٠٠٠	٣٠.٠٠٠
٩-١- المنشورات		
المجموع الفرعي		
٣٠.٠٠٠	٣٠.٠٠٠	٣٠.٠٠٠
١٠- الاتصالات والتواصل والتوعية العامة		
١٥٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠
١٠-١- الاتصالات والتواصل والتوعية العامة		
المجموع الفرعي		
١٥٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠
المجموع (دال)		
١٨٠.٠٠٠	٨٠.٠٠٠	١٨٠.٠٠٠
هاء- الإدارة عموماً		
١١- التوجيه التنفيذي والإدارة		
١٩٣٠.٩٥٠	١٩٣٠.٩٥٠	١٩٣٠.٩٥٠
١١-١- الإدارة عموماً		
١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠
١١-٢- سفر الموظفين		
المجموع الفرعي		
٢٠٨٠.٩٥٠	٢٠٨٠.٩٥٠	٢٠٨٠.٩٥٠
١٢- التعاون والتنسيق على الصعيد الدولي		
١٢-١- التعاون بشأن جدول أعمال أوسع نطاقاً للتنمية المستدامة والبيئة		
١٢-٢- التعاون داخل مجموعة المواد الكيميائية والنفايات		
١٢-٣- أوجه التعاون والتنسيق الأخرى		
المجموع الفرعي		
١٣- الموارد والآلية المالية		
١٣-١- الآلية المالية		
١٣-٢- الموارد المالية		
المجموع الفرعي		
٢٠٨٠.٩٥٠	٢٠٨٠.٩٥٠	٢٠٨٠.٩٥٠
المجموع (هاء)		
واو- الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات		
١٤- الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات		
١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠
١٤-١- الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات		
المجموع (واو)		
١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠
زاي- صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها		
١٥- صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها		
١٦٠.٠٠٠	١٦٠.٠٠٠	١٦٠.٠٠٠
١٥-١- صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها		
المجموع الفرعي		
١٦٠.٠٠٠	١٦٠.٠٠٠	١٦٠.٠٠٠

التقديرات المستكملة لكي يوافق عليها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني				الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩
الصندوق الاستئماني العام	الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق العام	الصندوق الاستئماني الخاص	الصندوق العام
١٦ - خدمات تكنولوجيا المعلومات				
١-١٦ - خدمات تكنولوجيا المعلومات				
		٥٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	
المجموع الفرعي				
		٥٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	
المجموع (زاي)				
		٢١٠.٠٠٠	٢١٠.٠٠٠	
الموارد المطلوبة لجميع الأنشطة				
المجموع (من ألف إلى زاي)، باستثناء				
		٣ ٣٩٣.٠٠٠	٣ ٤٠٠.٩٥٠	٣ ١٥٥.٠٠٠
تكاليف دعم البرامج				
		٤٤١.٠٩٠	٤٤٢.١٢٤	٤١٠.١٥٠
المجموع (من ألف إلى زاي)، شاملاً تكاليف				
		٣ ٨٣٤.٠٩٠	٣ ٨٤٣.٠٧٤	٣ ٥٦٥.١٥٠
دعم البرامج				
		٤٠٦.٨٠٠		
وفورات العام ٢٠١٨ المطبقة				
		٣ ٨٣٤.٠٩٠	٣ ٨٤٣.٠٧٤	٣ ٥٦٥.١٥٠
الميزانية الإجمالية المعتمدة للعام ٢٠١٩				
		٣ ٨٣٤.٠٩٠	٣ ٨٤٣.٠٧٤	٣ ٥٦٥.١٥٠
مجموع الموارد للعام ٢٠١٩				
		٧ ٦٧٧.١٦٤	٧ ٤٠٨.٢٢٤	

٤٢ - تعكس الفروق الظاهرة أعلاه بين الميزانية المعتمدة وأحدث تقديرات العام ٢٠١٩ للصندوق الاستئماني العام التغييرات التالية:

- (أ) تحت البند ألف: المؤتمرات والاجتماعات: تسمح الميزانية المعتمدة للعام ٢٠١٩ بعقد اجتماع واحد للخبراء في فترة ما بين الدورتين. وفي أعقاب الأعمال التحضيرية للاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف تتوقع الأمانة الآن عقد اجتماعين للخبراء بين الدورتين من المقرر عقدهما في عام ٢٠١٩: اجتماع فريق الخبراء المخصص المعني بتقييم الفعالية (انظر UNEP/MC/COP.2/13) واجتماع العملية المفتوحة بشأن عتبات النفايات (انظر UNEP/MC/COP.2/6) لذلك فقد تم تحديث الميزانية إلى ١٧٠.٠٠٠ دولار لتغطية اجتماعين بكلفة ٨٥.٠٠٠ دولار لكل منهما؛
- (ب) وبالنسبة للمكتب، تسمح الميزانية المعتمدة للعام ٢٠١٩ بعقد اجتماع واحد عقب الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف، ولكن الأمانة تتوقع الآن أن يلزم عقد اجتماعين، ومن ثم جرى تحديث الميزانية إلى ٥٠.٠٠٠ دولار؛
- (ج) وللجنة التنفيذ والامثال، تسمح الميزانية المعتمدة للعام ٢٠١٩ بعقد اجتماع واحد؛ ومع ذلك، ومع مراعاة المناقشات التي أجريت والخطط التي وضعتها اللجنة أثناء الاجتماع الأول للجنة^(٢)، تتوقع الأمانة الآن عقد اجتماعين. لذلك تم تحديث الميزانية إلى ٥٠.٠٠٠ دولار؛
- (د) وفيما يتعلق ببند الميزانية ألف، يُدعى مؤتمر الأطراف إلى توجيه وفورات التكاليف المباشرة للمؤتمرات لدعم البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية التي هي في طور التصديق أو الانضمام، أو بصدد اعتماد وتنفيذ المبادئ التوجيهية والوثائق التوجيهية الأخرى التي اعتمدها مؤتمر الأطراف، حتى إذا لم تصبح بعد أطرافاً في الاتفاقية؛

(٢) عقد الاجتماع الأول للجنة التنفيذ والامثال في جنيف يومي ٢٩ و ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٨.

(هـ) تحت البند دال: إدارة المعارف والمعلومات، والتوعية: تسمح الميزانية المعتمدة للعام ٢٠١٩ بمبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار لتنفيذ هذه الأنشطة. ولكن الأنشطة المتوقعة للعام ٢٠١٨، والتي رصد لها في الميزانية مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار، لم تبدأ حتى الآن لأن الوظائف المتعلقة بها لم تشغل بعد. ويتوقع الانتهاء من عملية التعيين بحلول عام ٢٠١٩، ولذلك أرجئت إلى العام ٢٠١٩ الأنشطة التي كانت مقررة للعام ٢٠١٨. وبناء على ذلك، زيدت ميزانية العام ٢٠١٩ إلى ١٥٠ ٠٠٠ دولار؛

(و) تحت البند واو: الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات: لأن الاتفاقية جديدة وهدفها تحقيق عالمية العضوية - وبعد عدد من البلدان حالياً للتصديق عليها أو الانضمام إليها - وأيضاً لإتاحة إمكانية الوصول إلى التمويل اللازم للتنفيذ، تلمس الأمانة موافقة مؤتمر الأطراف في هذه المرحلة المبكرة على إنفاق مبلغ ١٥٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠١٩ من أجل دعم عمليات التصديق والانضمام، واعتماد وتنفيذ المبادئ التوجيهية والوثائق التوجيهية الأخرى التي اعتمدها مؤتمر الأطراف، بما في ذلك بالنسبة للبلدان التي هي بصدد أن تصبح أطرافاً، ولكنها بدأت العمل على هذا الاعتماد والتنفيذ.

٤٣ - وعلى النحو الذي يبين بالأرقام في الجدول الوارد أعلاه تحت الفرع جيم، يجري تمويل إدراج مبلغ ٢٣٨ ٠٠٠ دولار في العام ٢٠١٩ للصندوق الاستئماني الخاص من أجل الأنشطة العلمية والتقنية من المساهمة التي قدمتها اليابان.

٤٤ - وقد أصدرت الأمانة برنامج عمل وصفيحة تفاصيل للميزانية وهما يوفران المزيد من المعلومات عن العمل المقرر تنفيذه للعام ٢٠١٩، بما في ذلك الولاية والأنشطة والنواتج، والتكاليف المرتبطة بالأنشطة المحددة والوقت الذي يعمل به الموظفون لكل عنصر من عناصر الميزانية. وترد الصفيحة في مرفق الوثيقة UNEP/MC/COP.2/INF/9.

٤٥ - وتتوقع الأمانة أن الوفورات التي تحققت في العام ٢٠١٨ ستغطي الأنشطة الإضافية التي تعكسها التقديرات المستكملة للتكاليف للعام ٢٠١٩، وبهذا فهي لن تتطلب مزيداً من الأموال من الأطراف في مساهماتها للصندوق الاستئماني العام للسنة ٢٠١٩.

٤٦ - ويتضمن المرفق الثاني لهذه المذكرة الجدول الإرشادي للاشتراكات المقررة في الصندوق الاستئماني المطلوبة للعام ٢٠١٩^(٣).

رابعاً- المسائل المالية التي تؤثر على التنفيذ الفعال

٤٧ - من أجل التنفيذ الفعال لأعمال أمانة اتفاقية ميناماتا، يوجه اهتمام مؤتمر الأطراف إلى المسائل التالية.

٤٨ - أولاً، فيما يتعلق بمسألة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: اعتمدت الأمم المتحدة، وبالتالي، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، المعايير المحاسبية الدولية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. والنظام المركزي لتخطيط الموارد، أو موجا، الذي بدأ العمل به في حزيران/يونيه ٢٠١٥، مصمم لدعم الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية. وفي هذا الصدد، يقوم نظام أو موجا بإنفاذ نظام صارم لإدارة السيولة، ينطبق على كل من الاشتراكات المقررة والمساهمات الطوعية. ولا يجوز صرف الأموال إلا عندما تصبح متاحة كنفد حاضر. وبالتالي يرتبط التنفيذ ارتباطاً مباشراً باستلام النقدية للتعهدات المالية المعلنة. وتتقيد عمليات أمانة اتفاقية ميناماتا بالكامل بمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية. وحتى الآن، ساعد الأمانة إلى حد كبير التوفر المبكر للموارد النقدية في ٢٠١٨. وستعين على مؤتمر الأطراف أن يواصل متابعته بعناية لمستوى المساهمات وتوقيتها لكفالة فعالية أداء الأمانة.

٤٩ - ثانياً، فيما يتعلق بمسألة احتياطي رأس المال العامل للاتفاقية: أوصى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، بأن تقوم جميع الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف وبرامج اتفاقيات البحار الإقليمية بإنشاء احتياطي

(٣) تحسب الاشتراكات المقررة المستخدمة في جدول المساهمات للصندوق الاستئماني العام وفقاً للفقرة ١ من المادة ٥ من النظام المالي، وتعتمد على جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠١٦ - ٢٠١٨، الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها ٢٤٥/٧٠. وقد جرى تعديل جدول الاشتراكات المقررة لمراعاة أن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ليست جميعها أطرافاً في الاتفاقية.

تشغيلي ممول (احتياطي رأس المال العامل) بنسبة تبلغ ١٥ في المائة، لتخفيف صدمات التدفق المالي غير المتكافئ والتقلبات غير المتوقعة في الميزانية البرنامجية. ولدى اعتماد القواعد المالية للاتفاقية، قرر مؤتمر الأطراف الإبقاء على هذا الاحتياطي في إطار الصندوق الاستئماني العام، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٢ من المادة ٤. في الفقرة ٤ من المقرر م-١-١٥/١، قرر مؤتمر الأطراف البدء في بناء احتياطي رأس المال العامل لكي يبلغ بحلول العام ٢٠٢١ مستوى ١٥ في المائة من المتوسط السنوي لميزانية تشغيلية لفترة سنتين، وتحديد نسبة ٧,٥ في المائة كهدف لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩. وبالنظر إلى المساهمات الكبيرة التي وردت في الصندوق الاستئماني العام والوفورات الناجمة عن الانخفاض الذي فاق المتوقع في النفقات المتعلقة بملاك وظائف الأمانة، يسر الأمانة أن تلاحظ أن المبلغ الكامل اللازم لاحتياطي رأس المال العامل للاتفاقية قد بُلغ بالفعل. وللعام ٢٠١٨، يبلغ احتياطي رأس المال العامل ٤٧٩ ٥٨٧ دولاراً، ويمثل نسبة ١٥ في المائة من المتوسط السنوي لميزانية تشغيلية لفترة سنتين. ولا تلزم في الوقت الحالي أي أموال إضافية للاحتياطي. وسيحتاج مؤتمر الأطراف إلى مواصلة رصد مستوى احتياطي رأس المال العامل بالنسبة إلى الميزانية المعتمدة للصندوق الاستئماني العام خلال فترات السنتين المقبلة من أجل الاحتفاظ بالاحتياطي عند نسبة ١٥ في المائة.

٥٠ - ثالثاً، فيما يتعلق بمسألة موارد دعم البرامج: وفقاً للأحكام ذات الصلة من قرارات الجمعية العامة، تدفع للأمم المتحدة رسوم بنسبة ١٣ في المائة لتكاليف دعم البرامج، من أجل تغطية التكاليف الإضافية المتكبدة عند دعم الأنشطة الممولة من المساهمات. وتمشياً مع الممارسة المعتادة بشأن استخدام موارد دعم البرامج، سيوفر برنامج الأمم المتحدة للبيئة مخصصات سنوية للاتفاقية بغرض المساعدة في تغطية تكلفة خدمات الدعم. وستستفيد الاتفاقية من هذه المخصصات في العام الذي يلي توفر هذه الأموال. وتشير التقديرات إلى أن موارد دعم البرامج التي تخصص للاتفاقية ستغطي تكلفة الموظف الإداري (ف-٣)، وتكلفة مساعد مالي (فئة الخدمات العامة). وسيوفر الموظف الإداري الخدمات الإدارية والمالية وخدمات إدارة الصناديق وكذلك الدعم اللوجستي للأمانة. وتجدر الإشارة إلى أن الأموال المخصصة لمشاركة المندوبين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ستعفى من تكاليف دعم البرامج.

خامساً- الإجراء الذي يقترح اتخاذه

٥١ - في ضوء المقرر م-١-١٥/١، وبعد دراسة المعلومات الواردة في هذه المذكرة والمعلومات الإضافية المقدمة في صحيفة تفاصيل برنامج العمل والميزانية (UNEP/MC/COP.2/INF/9)، قد يود مؤتمر الأطراف أن ينظر في اعتماد مقرر على غرار مشروع المقرر الوارد في المرفق الأول لهذه المذكرة.

المرفق الأول

مشروع المقرر ١ م-٢/[XX]: معلومات مستكملة عن برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقرر ١ م-١/١٥ بشأن برنامج عمل الأمانة والميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩،
وإذ يرحب بالمساهمة السنوية التي قدمتها سويسرا، البلد المضيف للأمانة، والتي بلغت ١ مليون فرنك
سويسري، وزعت بنسبة ٦٠ في المائة إلى الصندوق الاستئماني العام و ٤٠ في المائة إلى الصندوق الاستئماني
الخاص مع تحديد أولوية استخدامها لغرض دعم مشاركة ممثلين من البلدان النامية في اجتماعات مؤتمر الأطراف،
وإذ يرحب أيضاً بالمعدلات المرتفعة من المساهمات التي دفعتها الأطراف إلى الصندوق الاستئماني العام
بحلول [XX] [يستكمل حسب تاريخ الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف]،

وإذ يرحب كذلك بأن المستويات المرتفعة من المساهمات الواردة والوفورات المحققة في ٢٠١٨ أتاحت
الإشياء الفوري والكامل لاحتياطي رأس المال العامل للاتفاقية في الصندوق الاستئماني العام،

وإذ يعترف مع التقدير بالمساهمات والتعهدات المالية التي قدمها الاتحاد الأوروبي والسويد وسويسرا وفرنسا
والفلبين وفنلندا والنرويج والنمسا واليابان [يستكمل حسب تاريخ الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف] إلى الصندوق
الاستئماني الخاص،

وإذ يعترف أيضاً مع التقدير بالمساهمات والتعهدات المالية التي قدمتها ألمانيا والدانمرك والسويد والمملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج والنمسا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية [يستكمل حسب
تاريخ الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف] إلى الصندوق الاستئماني المحدد،

وإذ يشير إلى طلبه إلى الأمين التنفيذي في المقرر ١ م-١/١٥، لإعداد ميزانية لفترة السنتين ٢٠٢٠-
٢٠٢١ لينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث في العام ٢٠١٩.

أولاً

الصندوق الاستئماني العام لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق

١ - يحيط علماً بالمعلومات المستكملة التي قدمها الأمين التنفيذي عن أنشطة العام ٢٠١٨ والنفقات
المتوقعة للعام ٢٠١٨ من خلال الصندوق الاستئماني العام، على النحو الوارد في مذكرة الأمانة بشأن برنامج
العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩^(١)، وكذلك بالتقرير عن أنشطة الأمانة في العام ٢٠١٨^(٢)، ويحيط
علماً أيضاً بتحديث تقديرات التكاليف المقترحة للميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٩ وبالمعلومات الإضافية المقدمة في
صفحة تفاصيل برنامج العمل والميزانية^(٣)؛

٢ - يعتمد تحديث ميزانية الصندوق الاستئماني العام للسنة ٢٠١٩ لتصل إلى [XX] دولاراً من
دولارات الولايات المتحدة؛

٣ - يعتمد الجدول الإرشادي للاشتراكات المقررة لتوزيع النفقات للعام ٢٠١٩، على النحو الوارد
في الجدول [XX] من هذا المقرر، ويأذن للأمين التنفيذي، وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، بتعديل
الجدول ليشمل جميع الأطراف التي تدخل الاتفاقية حيّز النفاذ بالنسبة لها بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩؛

(١) UNEP/MC/COP.2/18.

(٢) UNEP/MC/COP.2/17، المرفق.

(٣) UNEP/MC/COP.2/INF/9.

٤ - يشير إلى أن المساهمات إلى الصندوق الاستئماني العام تستحق الدفع بحلول ١ كانون الثاني/يناير من السنة التي تدرج فيها تلك المساهمات في الميزانية وفي موعد أقصاه ٣١ كانون الأول/ديسمبر من تلك السنة، ويطلب إلى الأطراف أن تسدد اشتراكاتها في أقرب وقت ممكن لتمكين الأمانة من الاضطلاع بعملها؛

ثانياً

الصندوق الاستئماني الخاص لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق

٥ - يحيط علماً بالمعلومات المستكملة التي قدمها الأمين التنفيذي عن أنشطة العام ٢٠١٨ والنفقات المتوقعة للعام ٢٠١٨ من خلال الصندوق الاستئماني الخاص، على النحو الوارد في مذكرة الأمانة بشأن برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩^(٤)، وكذلك بالتقرير عن أنشطة الأمانة في العام ٢٠١٨^(٥)، ويحيط علماً أيضاً بتحديث تقديرات التكاليف المقترحة لميزانية العام ٢٠١٩ وبالمعلومات الإضافية المقدمة في صفيحة تفاصيل برنامج العمل والميزانية^(٦)؛

٦ - يوافق على تحديث ميزانية الصندوق الاستئماني الخاص لعام ٢٠١٩ لتصل إلى [XX] دولاراً من دولارات الولايات المتحدة؛

٧ - يطلب إلى الأطراف، ويدعو غير الأطراف في الاتفاقية والجهات الأخرى القادرة على القيام بذلك، إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني الخاص لدعم أنشطة بناء القدرات والمساعدة التقنية لأمانة اتفاقية ميناماتا وفقاً للمادة ١٤ من الاتفاقية؛

٨ - يطلب أيضاً إلى الأطراف، ويدعو غير الأطراف في الاتفاقية والجهات الأخرى القادرة على القيام بذلك، إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني الخاص، من أجل دعم مشاركة الممثلين من البلدان النامية الأطراف في الاتفاقية، في اجتماعات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية؛

ثالثاً

الصندوق الاستئماني المحدد لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق

٩ - يحيط علماً بالتقرير الشامل عن البرنامج الدولي المحدد لدعم بناء القدرات والمساعدة التقنية وعن الصندوق الاستئماني المحدد لتلك الأنشطة^(٧)؛

١٠ - يدعو الأطراف وغير الأطراف في الاتفاقية وغيرها من الجهات القادرة على القيام بذلك، إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني المحدد من أجل دعم أنشطة بناء القدرات والمساعدة التقنية وفقاً للمادة ١٣ من الاتفاقية؛

رابعاً

الأعمال التحضيرية لفترة السنتين ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣

١١ - يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يعد ميزانية لفترة السنتين ٢٠٢٢-٢٠٢٣ لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع، في العام ٢٠٢١.

(٤) UNEP/MC/COP.2/18.

(٥) UNEP/MC/COP.2/17، المرفق.

(٦) UNEP/MC/COP.2/INF/9.

(٧) UNEP/MC/COP.2/9، المرفق.

المرفق الثاني

الجدول الإرشادي للاشتراكات في الصندوق الاستئماني العام لمساهمات العام ٢٠١٩*
(بدولارات الولايات المتحدة)

المساهمة التي ستغطيها الأطراف للعام ٢٠١٩	الجدول الإرشادي لاتفاقية ميناماتا بسقف ٢٢ في المائة وقاعدة ٠,٠١٠ في المائة (نسبة مئوية)	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة (نسبة مئوية)	الطرف	المجموع	أفريقيا	المجموع
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٣	بنن	١	١	١
٦١٩	٠,١٩	٠,٠١٤	بوتسوانا	٢	٢	٢
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٤	بوركينافاسو	٣	٣	٣
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٥	تشاد	٤	٤	٤
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	جيبوتي	٥	٥	٥
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	إسواتيني	٦	٦	٦
٧٥٢	٠,٠٢٣	٠,٠١٧	غابون	٧	٧	٧
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	غامبيا	٨	٨	٨
٧٠٧	٠,٠٢٢	٠,٠١٦	غانا	٩	٩	٩
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	غينيا	١٠	١٠	١٠
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	ليسوتو	١١	١١	١١
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٣	مدغشقر	١٢	١٢	١٢
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٣	مالي	١٣	١٣	١٣
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	موريتانيا	١٤	١٤	١٤
٥٣٠	٠,٠١٦	٠,٠١٢	موريشيوس	١٥	١٥	١٥
٤٤٢	٠,٠١٣	٠,٠١٠	ناميبيا	١٦	١٦	١٦
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	النيجر	١٧	١٧	١٧
٩ ٣٢٩	٠,٢٨١	٠,٢٠٩	نيجيريا	١٨	١٨	١٨
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	رواندا	١٩	١٩	١٩
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	سان تومي وبرينسيبي	٢٠	٢٠	٢٠
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٥	السنغال	٢١	٢١	٢١
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	سيشيل	٢٢	٢٢	٢٢
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	سيراليون	٢٣	٢٣	٢٣
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	توغو	٢٤	٢٤	٢٤
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٧	زامبيا	٢٥	٢٥	٢٥
			آسيا والمحيط الهادئ	المجموع	المجموع	
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٦	أفغانستان	١	٢٦	٢٦
٣٥٠ ١٥٩	١٠,٦٤٨	٧,٩٢١	الصين	٢	٢٧	٢٧
٣٢ ٥٨٠	٠,٩٩١	٠,٧٣٧	الهند	٣	٢٨	٢٨
٢٢ ٢٨٠	٠,٦٧٧	٠,٥٠٤	إندونيسيا	٤	٢٩	٢٩
٢٠ ٨٢١	٠,٦٣٣	٠,٤٧١	إيران (جمهورية-الإسلامية)	٥	٣٠	٣٠
٤٢٧ ٩١٨	١٣,٠١٢	٩,٦٨٠	اليابان	٦	٣١	٣١
٨٨٤	٠,٠٢٧	٠,٠٢٠	الأردن	٧	٣٢	٣٢
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	كيريباس	٨	٣٣	٣٣
١٢ ٥٩٩	٠,٣٨٣	٠,٢٨٥	الكويت	٩	٣٤	٣٤

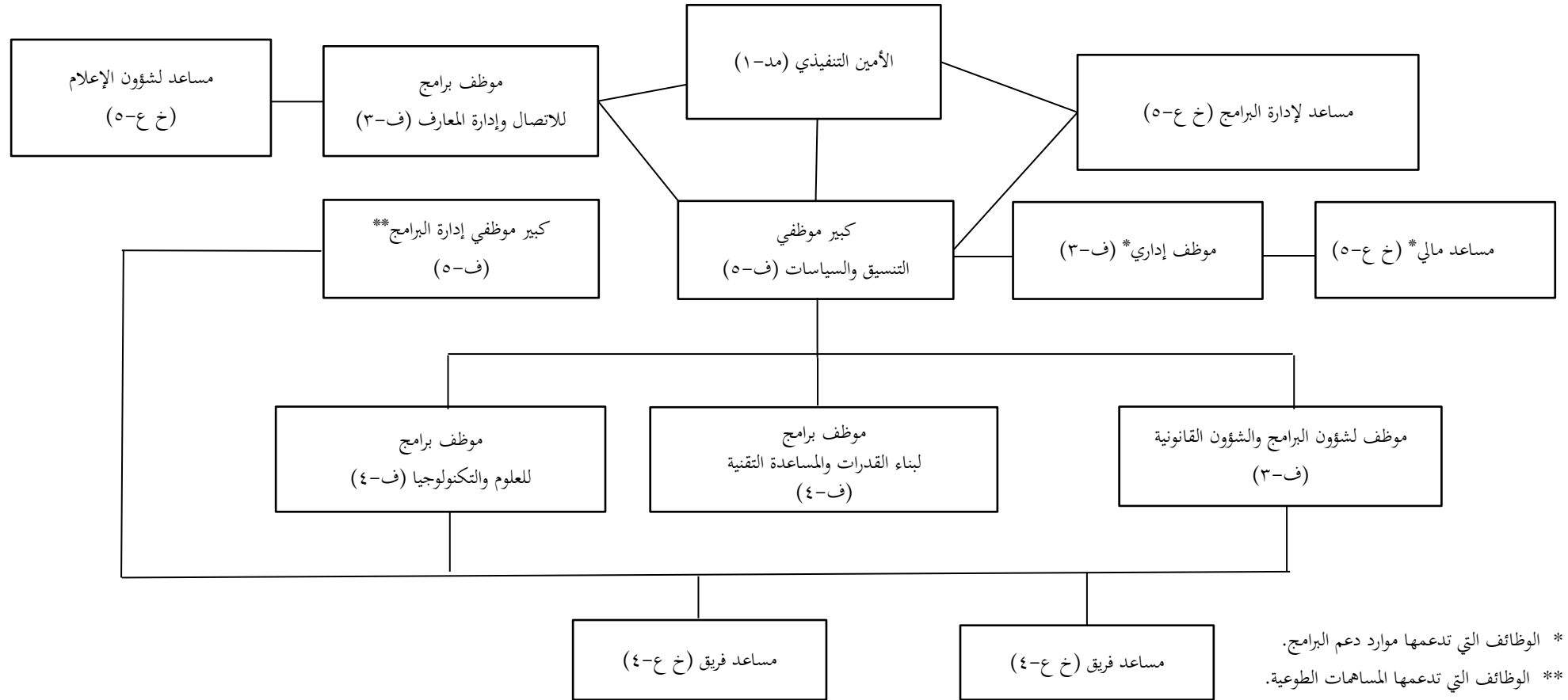
المساهمة التي ستغطيها الأطراف للعام ٢٠١٩	الجدول الإرشادي لاتفاقية ميناماتا بسقف ٢٢ في المائة وقاعدة ٠,٠١٠ في المائة (نسبة مئوية)	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة (نسبة مئوية)	الطرف		
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٣	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	١٠	٣٥
٢٠٣٣	٠,٠٦٢	٠,٠٤٦	لبنان	١١	٣٦
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٥	منغوليا	١٢	٣٧
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	بالاو	١٣	٣٨
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	ساموا	١٤	٣٩
١٩٧٦٠	٠,٦٠١	٠,٤٤٧	سنغافورة	١٦	٤٠
١٣٧٠	٠,٠٤٢	٠,٠٣١	سري لانكا	١٧	٤١
١٠٦١	٠,٠٣٢	٠,٠٢٤	الجمهورية العربية السورية	١٨	٤٢
١٢٨٦٤	٠,٣٩١	٠,٢٩١	تايلند	١٩	٤٣
٢٦٧٠١	٠,٨١٢	٠,٦٠٤	الإمارات العربية المتحدة	٢٠	٤٤
٢٥٦٤	٠,٠٧٨	٠,٠٥٨	فييت نام	٢١	٤٥
			أوروبا الوسطى والشرقية	المجموعة	المجموع
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٦	أرمينيا	١	٤٦
١٩٨٩	٠,٠٦٠	٠,٠٤٥	بلغاريا	٢	٤٧
٤٣٦٧	٠,١٣٣	٠,٠٩٩	كرواتيا	٣	٤٨
١٥٢٠٧	٠,٤٦٢	٠,٣٤٤	تشيكيا	٤	٤٩
١٦٨٠	٠,٠٥١	٠,٠٣٨	إستونيا	٥	٥٠
٧١١٧	٠,٢١٦	٠,١٦١	هنغاريا	٦	٥١
٢٢١٠	٠,٠٦٧	٠,٠٥٠	لاتفيا	٧	٥٢
٣١٨٣	٠,٠٩٧	٠,٠٧٢	ليتوانيا	٨	٥٣
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٤	جمهورية مولدوفا	٩	٥٤
٨١٣٤	٠,٢٤٧	٠,١٨٤	رومانيا	١٠	٥٥
٧٠٧٣	٠,٢١٥	٠,١٦٠	سلوفاكيا	١١	٥٦
٣٧١٣	٠,١١٣	٠,٠٨٤	سلوفينيا	١٢	٥٧
			أمريكا اللاتينية والكاريبي	المجموعة	المجموع
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	أنتيغوا وبربودا	١	٥٨
٣٩٤٣٢	١,١٩٩	٠,٨٩٢	الأرجنتين	٢	٥٩
٥٣٠	٠,٠١٦	٠,٠١٢	بوليفيا (دولة-المتعددة القوميات)	٣	٦٠
١٦٩٠٠١	٥,١٣٩	٣,٨٢٣	البرازيل	٤	٦١
١٧٦٣٨	٠,٥٣٦	٠,٣٩٩	شيلي	٥	٦٢
٢٠٧٨	٠,٠٦٣	٠,٠٤٧	كوستاريكا	٦	٦٣
٢٨٧٣	٠,٠٨٧	٠,٠٦٥	كوبا	٧	٦٤
٢٠٣٣	٠,٠٦٢	٠,٠٤٦	الجمهورية الدومينيكية	٨	٦٥
٢٩٦٢	٠,٠٩٠	٠,٠٦٧	إكوادور	٩	٦٦
٦١٩	٠,٠١٩	٠,٠١٤	السلفادور	١٠	٦٧
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٢	غيانا	١١	٦٨
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٨	هندوراس	١٢	٦٩
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٩	جامايكا	١٣	٧٠
٦٣٤٣٦	١,٩٢٩	١,٤٣٥	المكسيك	١٤	٧١

المساهمة التي ستغطيها الأطراف للعام ٢٠١٩	الجدول الإرشادي لاتفاقية ميناماتا بسقف ٢٢ في المائة وقاعدة ٠,٠١٠ في المائة (نسبة مئوية)	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة (نسبة مئوية)	الطرف		
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٤	نيكاراغوا	١٥	٧٢
١٥٠٣	٠,٠٤٦	٠,٠٣٤	بنما	١٦	٧٣
٦١٩	٠,٠١٩	٠,٠١٤	باراغواي	١٧	٧٤
٦٠١٢	٠,١٨٣	٠,١٣٦	بيرو	١٨	٧٥
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠١	سانت كيتس ونيفس	١٩	٧٦
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٦	سورينام	٢٠	٧٧
٣٤٩٢	٠,١٠٦	٠,٠٧٩	أوروغواي	٢١	٧٨
			المجموعة		
			المجموع		
			دول أوروبا الغربية ودول أخرى		
٣١٨٢٩	٠,٩٦٨	٠,٧٢٠	النمسا	١	٧٩
٣٩١٢٣	١,١٩٠	٠,٨٨٥	بلجيكا	٢	٨٠
١٢٩١٢٧	٣,٩٢٦	٢,٩٢١	كندا	٣	٨١
٢٥٨١٧	٠,٧٥٨	٠,٥٨٤	الدانمرك	٤	٨٢
٨٢٢١٥	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	الاتحاد الأوروبي	٥	٨٣
٢٠١٥٨	٠,٦١٣	٠,٤٥٦	فنلندا	٦	٨٤
٢١٤٧٩٩	٦,٥٣٢	٤,٨٥٩	فرنسا	٧	٨٥
٢٨٢٤٣٥	٨,٥٨٨	٦,٣٨٩	ألمانيا	٨	٨٦
١٠١٧	٠,٠٣١	٠,٠٢٣	آيسلندا	٩	٨٧
٣٢٩	٠,٠١٠	٠,٠٠٧	ليختنشتاين	١٠	٨٨
٢٨٢٩	٠,٠٨٦	٠,٠٦٤	لكسمبرغ	١١	٨٩
٧٠٧	٠,٠٢٢	٠,٠١٦	مالطة	١٢	٩٠
٤٤٢	٠,٠١٣	٠,٠١٠	موناكو	١٣	٩١
٦٥٥١٤	١,٩٩٢	١,٤٨٢	هولندا	١٤	٩٢
٣٧٥٣١	١,١٤١	٠,٨٤٩	النرويج	١٥	٩٣
١٧٣٢٩	٠,٥٢٧	٠,٣٩٢	البرتغال	١٦	٩٤
٤٢٢٦١	١,٢٨٥	٠,٩٥٦	السويد	١٧	٩٥
٥٠٣٩٥	١,٥٣٢	١,١٤٠	سويسرا**	١٨	٩٦
١٩٧٢٩٣	٥,٩٩٩	٤,٤٦٣	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	١٩	٩٧
٧٢٣٤٩٢	٢٢,٠٠٠	٢٢	الولايات المتحدة الأمريكية	٢٠	٩٨
٣٢٨٨٥٩٩	١٠٠,٠٠٠		المجموع الكلي		

* يستند جدول المساهمات هذا إلى حالة التصديق على الاتفاقية في ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ بالنسبة للأطراف في اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق التي يبلغ عددها ٩٨ طرفاً.

** تشمل مساهمة البلد المضيف سويسرا مساهمات البلد في الصندوق الاستثماري العام التي ترد هنا للعلم.

المخطط التنظيمي لأمانة اتفاقية ميناماتا (١)



(١) حتى ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٨.